



# Portal do Cidadão

O [Site Portal do Cidadão] é um novo serviço de atendimento administrativo que conecta o cidadão à prefeitura.

~ Avisos da prefeitura e informações úteis, serão enviadas através de e-mail ou Line. ~

## Recursos do Site do Portal do Cidadão

### [Serviços próximos dos cidadãos]

Oferecendo todos os serviços num único portal

### Notificação por Line

Para quem não tem Line, pode ser por e-mail.

### Multilingue

Disponível em português, inglês, chinês e vietnamita.

## Serviços principais ~ expansão sequencial ~



Avisos da prefeitura

Ao cadastrar quais informações deseja, receberá por e-mail ou Line. **Além disso, todos receberão informações sobre a vida, como avisos e ordens de evacuação.**



Calendário de lixo doméstico

**Na véspera da coleta de lixo,** avisaremos a data e o tipo de lixo (queimável, reciclável etc) **por e-mail ou Line.**



Estudo fundamental • Jardim de Infância

Ao registrar informações sobre crianças e escolas, poderá informar (faltas, atrasos, etc) para escolas e jardins de infância.  
※Inscrição na escola

※O conteúdo entregue por e-mail ou Line está apenas em japonês.  
Se quiser ver em outro idioma que não o japonês, veja o verso

## Método de inscrição

Etapa 1: acesse o portal (acesse pelo método 1 ou 2 abaixo)

### Método 1: acesso direto ao portal

Leia o Código QR ou URL abaixo para acessar o site do Portal do Cidadão



ou

[https://higashihiroshima.service-now.com/crm?id=csp\\_registration](https://higashihiroshima.service-now.com/crm?id=csp_registration)

### Método 2: acesso pelo Line

①



① Leia o Código QR acima ou convide para o Line [Conta oficial da cidade Higashihiroshima].  
※ Não será necessário caso já tenha solicitado antes.

②



② No menu da Conta Oficial de Higashihiroshima, clique em [obter ID dos site Portal do Cidadão].

—Continuação do procedimento de inscrição, veja o verso—

Como usar o Portal








### 【Contato】

Assuntos Gerais da Prefeitura Higashihiroshima, Supervisor DX




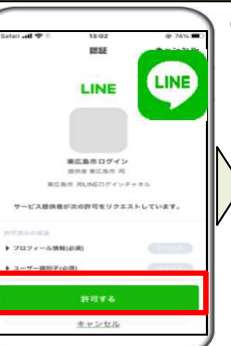

<http://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cgi-bin/inquiry.php/159> ☎082-420-0944



## Etapa 2: aquisição de ID para login

|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|                     |    |    |  |                                    |
| <p>①Clique no botão de idioma na parte inferior esquerda da tela, e selecione o idioma desejado.</p> | <p>②Digite e-mail, sobrenome, nome e senha (2 vezes). Marque [Aceito a política de privacidade e termos de uso] e clique em enviar.</p> | <p>③A confirmação do cadastro do Portal do Cidadão, será enviado ao e-mail que você cadastrou anteriormente. Clique no URL.</p> | <p>④Clique em Login</p>   | <p>⑤Digite o endereço de e-mail e a senha que você registrou anteriormente, no nome do usuário e clique em Login.</p> |

## Etapa 3: para quem deseja acesso pelo e-mail e pelo Line

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|    |                            |    |  |  |
| <p>⑥A tela principal do site do Portal do Cidadão vai abrir. Se quiser, defina [Avisos da prefeitura] e [calendário de coleta de lixo]</p> | <p>① No menu da Conta Oficial de Higashihiroshima, clique em [alinhamento do Line do Portal do Cidadão].</p> | <p>② Insira nome do usuário e senha do site do [Portal do Cidadão] para efetuar login. Na próxima tela, [deseja abrir essa página no Line?]. Clique [abrir].</p> | <p>③Clique em {Permitir} na tela de autenticação do Line.</p>                        | <p>④O alinhamento do Line está completo.</p>   |

## Como verificar o conteúdo da entrega em um idioma diferente do japonês

Etapa 1: Acesse o Site do Portal do Cidadão através do link que veio no e-mail.

Etapa 2: Faça login no Site Portal do Cidadão e verifique

※ Se acessar diretamente o Site Portal do Cidadão, não será necessário o procedimento da etapa 1.

|   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
|    |                               |  |  |    |
| <p>①Clique na URL [Traduzir aqui] no final da notificação que você recebeu.<br/>※Se a URL não estiver listada, não será possível ver em outro idioma além do japonês.</p> | <p>①Após fazer a transição para o Site Portal do Cidadão, clique no botão no canto superior direito da tela.</p> | <p>②Clique no botão Login.</p>  | <p>③Clique no botão Login.</p>  | <p>④Na tela superior do Site Portal do Cidadão, você pode conferir os conteúdos recebidos por e-mail ou Line em outros idiomas além do japonês.</p> |